

ENERGETICKÝ REGULAČNÍ ÚŘAD

Masarykovo náměstí 5, 586 01 Jihlava

Sp. zn. KO-00629/2015-ERU

V Praze dne 23. ledna 2015

Č. j. 00629-3/2015-ERU

PŘÍKAZ

Energetický regulační úřad jako věcně příslušný správní orgán podle ust. § 18 zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů, v příkazním řízení podle ust. § 150 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, vedeném pod sp. zn. KO-00629/2015-ERU s účastníkem řízení, kterým je společnost **1.Žďárská plynářská a vodařská, a.s.**, Beranových 698, PSČ: 199 00, Praha, IČ: 255 31 328, ve věci podezření ze spáchání správního deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona, rozhodl

takto:

I. Účastník řízení, společnost 1.Žďárská plynářská a vodařská, a.s., Beranových 698, PSČ: 199 00, Praha, IČ: 255 31 328, se tím, že v rozporu s ust. § 46 odst. 12 zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů prováděl dne 10. dubna 2014 v ochranném pásmu podzemního vedení elektrizační soustavy v katastrálním území obce Moravské Budějovice, na náměstí Svobody u základní školy T. G. Masaryka při provádění zemních prací zhotovení rýhy výkopu plynovodní přípojky pro základní školu související s realizací stavby „Rekonstrukce plynovodu a domovních přípojek v křižovatce ulic Janáčkova – Tyršova“, při kterých došlo k poškození svrchního opláštění podzemního kabelového vedení nízkého napětí, resp., kabelu AYKY 3x150+70mm², a tím k porušení zákazu poškození energetického zařízení činností v ochranném pásmu, **dopustil spáchání správního deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona.**

II. Podle ust. § 91a odst. 4 zákona č.458/2000Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „energetický zákon“), se účastníkovi řízení, společnosti 1.Žďárská plynářská a vodařská, a.s., Beranových 698, Praha, PSČ: 199 00, IČ: 255 31 328, za spáchání správního deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona ukládá **pokuta ve výši 15 000 Kč** (slovy: patnáct tisíc korun českých), která je splatná do 15 dnů od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí na účet Energetického

regulačního úřadu vedený u České národní banky, Na Příkopě 28, 110 03 Praha 1, č. ú. 19-2421001/0710, variabilní symbol 02915.

III. Podle ust. § 79 odst. 5 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, ve spojení s ust. § 6 vyhlášky č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, se účastníku řízení, společnosti 1.Žďárská plynářská a vodařská, a.s., Beranových 698, Praha, PSČ: 199 00, IČ: 255 31 328, ukládá povinnost uhradit **náklady řízení ve výši paušální částky 1 000 Kč** (slovy: jeden tisíc korun českých). Náklady řízení jsou splatné do 15 dnů ode dne nabytí právní moci tohoto rozhodnutí, a to na účet Energetického regulačního úřadu vedený u České národní banky, Na Příkopě 28, 110 03 Praha 1, č. ú. 19-2421001/0710, variabilní symbol 02915.

Odůvodnění:

I. Úvod

Dne 31. července 2014 zahájil Energetický regulační úřad (dále jen „Úřad“) doručením oznámení o zahájení kontroly podle ust. § 5 odst. 2 písm. b) zákona č. 255/2012 Sb., o kontrole (kontrolní řád), kontrolu dodržování ustanovení ust. § 46 odst. 12 energetického zákona v důsledku poškození pláště podzemního kabelového vedení nízkého napětí typu AYKY 3 x150+70 mm². V průběhu kontroly shromáždil kontrolní orgán podklady pro zjištění stavu věci v souladu s ust. § 3 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“), na základě kterých vyhotovil dne 12. září 2014 Protokol o kontrole č. KO25214,č. j. 07117-5/2014-ERU. Kontrolovaná osoba neuplatnila vůči kontrolnímu zjištění uvedenému v protokole žádné námitky. Po prostudování podkladů obsažených v kontrolním spisu sp. zn. 07117/2014-ERU, který byl převzat do správního spisu dne 20. ledna 2015, o čemž byl vyhotoven záznam o vložení do spisu č. j. 00629-2/2014-ERU, dospěl správní orgán k závěru, že není pochyb o tom, že se předmětného jednání dopustila společnost 1.Žďárská plynářská a vodařská, a.s., Beranových 698, Praha PSČ: 199 00, IČ 255 31 328, (dále jen „účastník řízení“), přičemž i ostatní skutečnosti jsou dostatečně zjištěny, a proto přistoupil v souladu s ust. § 150 správního řádu k vydání příkazu.

II. Popis skutkového stavu

Kontrolním šetřením bylo zjištěno, že stavebně technická činnost účastníka řízení byla realizována v souladu s podmínkami pravomocného územního rozhodnutí vydaného Městským úřadem Moravské Budějovice, odborem výstavby a územního plánování, vydaného 4. září 2013 pod. č. j. [REDAKCE] pro stavbu „Rekonstrukce plynovodu a domovních přípojek Moravské Budějovice“. Účastník řízení byl v postavení zhotovitele části stavby „Rekonstrukce plynovodu a domovních přípojek v křižovatce ulic Janáčkova – Tyršova“. Vzájemné vztahy mezi přímými účastníky stavby, tj. společností JMP

Net, s. r. o., jako objednatelem, a účastníkem řízení jako zhotovitelem byly dne 28. prosince 2012 upraveny Smlouvou o dílo č. [REDACTED].

Dne 20. března 2014 došlo k mezi investorem a účastníkem řízení k předání staveniště, o čemž byl sepsán Protokol. Současně s převzetím staveniště zhotovitel převzal projektovou dokumentaci (dále jen PD) předmětné stavby, informaci o stávajících inženýrských sítích s tím, že vytyčení všech sítí zajistí účastník řízení.

Vlastní existence podzemního vedení energetického zařízení byla účastníku řízení tedy známa ze smlouvy o dílo a z protokolu o vytyčení podzemního vedení energetického zařízení ze dne 19. března 2014, které bylo provedeno, včetně písemného vymezení pro provádění prací společností E. ON Česká republika, s. r.o., pod pořadovým číslem [REDACTED] a také z Protokolu o předání a převzetí staveniště ze dne 20. března 2014, jehož součástí byla PD.

Dne 10. dubna 2014 došlo v katastrálním území Moravské Budějovice, na náměstí Svobody, u základní školy T. G. Masaryka k poškození podzemního kabelového vedení nízkého napětí. Samotné poškození pláště podzemního kabelového vedení nízkého napětí typu AYKY 3x150+70mm², bylo způsobeno při výkopu rýhy uložení plynovodní přípojky pro základní školu realizovaném pomocí strojního mechanismu v místě jeho křížení s rekonstruovaným plynovodem. O poškození podzemního kabelového vedení nízkého napětí byl proveden zápis do stavebního deníku - Denní záznamy stavby na listu č [REDACTED]. V důsledku poškození zařízení elektrizační soustavy nedošlo k omezení dodávky elektřiny žádnému konečnému zákazníkovi.

Vzniklé poškození elektrizační soustavy bylo bezprostředně nahlášeno místně příslušnému provozovateli distribuční soustavy, který o poškození energetického zařízení pořídil hlášenku č. [REDACTED] a následně zajistil opravu poškozeného zařízení. Veškeré náklady spojené s opravou a únikem plynu účastník řízení uhradil.

III. Právní hodnocení

Správního deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona se dopustí právnická nebo podnikající fyzická osoba tím, že poruší některý ze zákazů stanovených v ust. § 46 odst. 8 až 10 nebo ust. § 68 odst. 3 nebo některou z povinností stanovených v ust. § 46 odst. 12 nebo 13 energetického zákona.

V rámci správního řízení se správní orgán zabýval správním deliktem ve smyslu výše uvedeného ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona v návaznosti na porušení povinností stanovené v ust. § 46 odst. 12 téhož zákona, dle něhož musí být veškeré činnosti v ochranném pásmu i mimo ně prováděny tak, aby nedošlo k poškození energetických zařízení. Toto ustanovení tak představuje kategorický zákaz určitého jednání v ochranném pásmu, a to tak, aby nedošlo k jeho narušení. Z uvedeného ustanovení vyplývá mimo jiné i povinnost osob provádějící práce v ochranném pásmu počínat si takovým způsobem, aby nemohlo dojít k poškození energetického zařízení.

V uvedeném případě je znakem skutkové podstaty správního deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona s použitím odkazu na ust. § 46 odst. 12 energetického zákona poškození energetického zařízení a trestat tak lze pouze pachatele, který se dopustil jednání (provádění činnosti v ochranném pásmu či mimo ně) vedoucího k poškození zařízení, mezi nímž a způsobeným následkem je příčinná souvislost, tj. pachatele, který přímo svou činností zařízení poškodil. V daném případě není pochyb o tom, že to byl právě účastník řízení, kdo prováděl dne 10. dubna 2014 zemní práce pomocí zemního mechanismu v ochranném pásmu energetického zařízení katastrálním území Moravské Budějovice, na náměstí Svobody, u základní školy T. G. Masaryka, zhotovení rýhy výkopu plynovodní přípojky pro základní školu.

Správní orgán se dále zabýval posuzováním otázky, zda účastník řízení věděl, že činnost prováděl v ochranném pásmu plynárenského zařízení, a jakým způsobem účastník řízení zemní práce v ochranném pásmu prováděl.

Z ust. § 46 odst. 52 energetického zákona vyplývá definice ochranného pásma, podzemního vedení elektrizační soustavy, která činí u vedení do napětí 110 kV včetně vedení řídicí a zabezpečovací techniky 1m po obou stranách krajního kabelu a u podzemního vedení o napětí nad 110 kV, 3 m po obou stranách krajního kabelu. V tomto případě byl činností účastníka poškozen kabel podzemního vedení nízkého napětí, jehož ochranné pásmo činí 1 m po obou jeho stranách krajního vodiče.

Existence energetického zařízení byla účastníku řízení známa z Protokolu o vytyčení ze dne 19. března 2014, které bylo prokazatelně provedeno (barvou) na osu zařízení elektrizační soustavy, a z vyjádření o existenci zařízení distribuční soustavy a souhlasu s činností v ochranném pásmu, které účastník řízení převzal při předání a převzetí staveniště dne 20. března 2014. K samotnému poškození podzemního kabelového vedení nízkého napětí došlo v místě jeho křížení s rekonstruovaným plynovodem. Účastník řízení prováděl výkop rýhy pro plynovodní přípojku za pomoci zemního stroje, při nerespektování vytyčení zařízení elektrizační soustavy, kdy lžící zemního stroje došlo k poškození svrchního opláštění kabelového vedení AYKY 3x 150+70 mm².

Správní orgán k tomu podotýká, že veškeré činnosti, a to jak v ochranném pásmu energetického zařízení, tak mimo něj, musí být prováděny tak, aby nedošlo k poškození energetických zařízení. Správní orgán poukazuje na skutečnost, že charakteristickým znakem tzv. správních deliktů právnických osob a podnikajících fyzických osob je to, že odpovědnost je založena porušením právní povinnosti bez ohledu na zavinění. Jedná se tzv. objektivní odpovědnost, kdy je věcí účastníka řízení, aby si při výkonu svých činností počínal tak, aby neporušil povinnosti dané energetickým zákonem a nepoškodil zákonem chráněné zájmy, v daném případě zájem na ochraně zařízení energetické distribuční soustavy a zájem na bezporuchové dodávce energetické energie pro jeho konečné zákazníky.

Lze proto konstatovat, že účastník řízení svým postupem porušil zákaz poškození energetického zařízení při provádění jakýchkoliv činností v ochranném pásmu či mimo ně podle ust. § 46 odst. 12 energetického zákona.

Správní orgán na základě výše uvedeného zjistil a prokázal, že účastník řízení v rozporu s ust. § 46odst. 12 energetického zákona prováděl dne 10. dubna 2014 v ochranném pásmu zařízení elektrizační soustavy v katastrálním území Moravské Budějovice pomocí strojního mechanismu zemní práce související s realizací stavby „Rekonstrukce plynovodu a domovních přípojek v křižovatce ulic Janáčkova – Tyršova“, při kterých došlo k poškození svrchního opláštění podzemního kabelového vedení nízkého napětí, resp., kabelu AYKY 3x150+70mm², a tím k porušení zákazu poškození zařízení elektrizační soustavy činností v ochranném pásmu či mimo ně.

Správní orgán tak má na základě výše uvedeného za prokázané, že byly naplněny formální znaky deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona. V této souvislosti se správní orgán nicméně musel zabývat také otázkou naplnění materiální stránky uvedeného deliktu.

Z rozsudku Nejvyššího správního soudu ze dne 31. května 2007 sp. zn.: 8 As 17/2007-135 vyplývá, že Aby mohlo být určité protiprávní jednání kvalifikováno jako správní delikt, musí být kromě formálních znaků deliktního jednání naplněna i materiální stránka deliktu a jednání musí vykazovat určitou míru společenské nebezpečnosti ve vztahu k porušené povinnosti, stanovené zákonem na ochranu odpovídajících hodnot. Upravují-li zásady soudního trestání situaci, v níž formálně trestný skutek nelze považovat za trestný čin, je-li jeho společenská nebezpečnost nižší než nepatrná, musí obdobná pravidla platit i pro správní delikty. V daném případě účastník řízení svým jednáním poškodil zařízení elektrizační soustavy. V důsledku poškození zařízení elektrizační soustavy nebyla přerušena dodávka elektrické energie žádnému konečnému zákazníkovi. V jednání účastníka řízení lze tudíž shledat jistou společenskou nebezpečnost takového jednání, spočívající v ohrožení zájmu společnosti na bezpečném a spolehlivém provozu zařízení elektrizační soustavy, který je zákonem vyjádřen prostřednictvím zákazu provádění činností v ochranném zařízení elektrizační soustavy či mimo ně podle ust. § 46 odst. 12 energetického zákona.

Správní orgán se dále zabýval otázkou, zda jsou naplněny podmínky uvedené v ustanovení § 91d odst. 1 energetického zákona, tedy zda účastník řízení za správní delikt neodpovídá, jestliže prokáže, že vynaložil veškeré úsilí, které bylo možno požadovat, aby porušení právní povinnosti zabránil. Z podkladů shromážděných v řízení nicméně existence takových okolností nevyplývá a účastník řízení existenci takových okolností ani netvrdil.

Lze uzavřít, že účastník řízení je odpovědný za spáchání správního deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona, a správní orgán proto přistoupil k uložení pokuty.

IV. Uložení pokuty

Za správní delikt podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona lze uložit podle ust. § 91a odst. 4 téhož zákona pokutu až do výše 15 000 000 Kč. Jedná se samozřejmě o maximální možnou výši pokuty, jejíž uložení připadá v úvahu v případě zvláště vysoké závažnosti správního deliktu včetně jeho následků, době trvání a okolností, za kterých byl spáchán. V tomto případě je třeba uvažovat o uložení pokuty ve výši odpovídající okolnostem tohoto správní deliktu.

Při stanovení výše pokuty je správní orgán povinen postupovat podle ust. § 91d odst. 2) energetického zákona a přihlédnout k závažnosti správního deliktu, zejména ke způsobu jeho spáchání a jeho následkům, době trvání a okolnostem, za nichž byl správní delikt spáchán. V neposlední řadě správní orgán přihlédl při stanovení výše pokuty též k osobě účastníka řízení.

Při hodnocení způsobu spáchání správního deliktu, jeho následků, doby trvání a okolností, za kterých byl správní delikt spáchán, je třeba vyjít především ze zjištěného stavu věci. V řízení bylo zjištěno, že existence elektrizační soustavy byla účastníku řízení známa z příslušné projektové dokumentace, dále z Protokolu o předání staveniště ze dne 20. března 2014 a z také z Vyjádření o existenci zařízení energetické soustavy převzatého dne 14. března 2014. V zájmovém území výstavby bylo provedeno vytyčení zařízení elektrizační soustavy. Takový postup účastníka řízení byl správním orgánem shledán jako okolnost, která závažnost správního deliktu snižuje, a proto jej správní orgán hodnotí jako polehčující okolnost.

Vytyčení zařízení energetické soustavy tak bylo provedeno v zájmovém území výstavby prokazatelně dne 19. března 2014. Účastník řízení tak věděl, že se nachází v ochranném pásmu zařízení elektrizační soustavy a že se musí chovat určitým způsobem, např. že musí být práce v ochranném pásmu prováděny pouze ručně. Přesto takto nepostupoval a práce v ochranném pásmu prováděl pomocí strojního mechanismu. Takový postup účastníka řízení byl správním orgánem shledán jako okolnost, která závažnost správního deliktu zvyšuje, a proto jej správní orgán hodnotí jako přitěžující okolnost.

Správní orgán při stanovení výše pokuty přihlédl také k následkům spáchaného správního deliktu, které jsou vázány na energetickou důležitost předmětného zařízení, a to k přerušení dodávky konečným zákazníkům. V důsledku poškození zařízení elektrizační soustavy nedošlo k přerušení dodávky elektřiny žádnému konečnému zákazníkovi. Tyto údaje vypovídají o nízké energetické důležitosti elektrizační soustavy, které účastník řízení narušil, a správní orgán k této skutečnosti při stanovení výše pokuty přihlédl jako k výrazně polehčující okolnosti.

Účastník řízení událost bezprostředně nahlásil poškození elektrizační soustavy místně příslušnému provozovateli distribuční sítě, který následně provedl opravu.

V neposlední řadě se Úřad zabýval taktéž zjištěnou délkou trvání protiprávního stavu. Vyřazení z provozu zařízení elektrizační soustavy v důsledku jeho poškození trvalo po dobu 60 minut. Tuto skutečnost však nemohl účastník řízení více ovlivnit, neboť vzniklé poškození

předmětného zařízení bylo bezprostředně nahlášeno místně příslušnému správci, který zajistil jeho následnou opravu. Ke skutečnosti, že došlo k bezprostřednímu nahlášení poškození předmětného zařízení, bylo přihlédnuto při stanovení výše pokuty také jako k polehčující okolnosti.

Za polehčující okolnost správní orgán považuje i to, že se účastník řízení vzniklou škodu uhradil v plné výši.

Při stanovení výše pokuty je nutno též zohledňovat opakovanost porušování zákona účastníky řízení, ať už z pohledu neustálého porušování totožných ustanovení a právních předpisů, nebo celkové nedisciplinovanosti při nedodržování stanovených povinností. V tomto případě je třeba zohlednit, že účastník řízení není evidován v rámci žádného jiného správního řízení za porušení ustanovení energetického zákona ve věcné působnosti Úřadu. Lze tak říct, že účastník řízení porušil tento právní předpis poprvé, což je zohledněno při stanovení výše pokuty jako polehčující okolnost.

Co se týče osoby pachatele správního deliktu, správní orgán vycházel při stanovení výše pokuty ze závěrů dostupné judikatury Nejvyššího správního soudu (např. rozsudek Nejvyššího správního soudu sp. zn. 1 As 9/2008-133), z níž vyplývá, že správní orgán ukládající pokutu za správní delikt je povinen přihlédnout k osobním a majetkovým poměrům pachatele tehdy, pokud je podle osoby pachatele a výše pokuty, kterou lze uložit, zřejmé, že by pokuta mohla mít likvidační charakter, a to i v případech, kdy příslušný zákon osobní, a majetkové poměry pachatele v taxativním výčtu hledisek rozhodných pro určení výše pokuty neuvádí. Vzhledem k tomu, že správní orgán stanovil pokutu ve výši 15 000 Kč, tj. při samé dolní hranici zákonného rozpětí pokuty, nelze v případě správního trestání právnické osoby uvažovat o tom, že by taková výše pokuty mohla mít na účastníka řízení likvidační dopad.,

Dle judikatury českých soudů musí konkrétní forma postihu a jeho výše působit natolik silně, aby od podobného jednání odradila i ostatní nositele obdobných povinností, jaké svědčí účastníku řízení, zároveň musí být postih dostatečně znatelný v materiální sféře pachatele, aby v něm byla dostatečně obsažena i jeho represivní funkce, aniž by však byl pro něj likvidačním. To znamená, že uložená pokuta musí být v takové výši, aby byla způsobilá plnit své základní funkce, tedy funkci represivní a preventivní. Toho je schopná jen v případě, že je natolik významná pro daného rušitele (účastníka řízení), že se mu porušení právních povinností v ostatních případech nevyplatí. Pokuta musí tedy mít pro účastníka řízení odstrašující účinek, aby se obával možné sankce a nedocházelo k opětovnému porušení právních povinností z jeho strany. Pokuta ve výši 15 000 Kč tyto požadavky splňuje.

Po zvážení všech okolností ve smyslu ust. § 91d odst. 2 energetického zákona byla výše sankce stanovena na částku 15 000 Kč tak, jak je uvedeno ve výroku tohoto rozhodnutí, tj. při samé dolní hranici možné zákonné sazby dle energetického zákona. Správní orgán proto považuje stanovenou výši pokuty za zcela přiměřenou míře a významu chráněného společenského zájmu, upraveného energetickým zákonem, a zároveň ji považuje za odstrašující a může tak plnit jak represivní, tak preventivní funkci. Nadto správní orgán poznamenává, že pokuta udělená ve výši tak, jak je uvedeno ve výroku II. tohoto rozhodnutí,

byla uložena v souladu s ust. § 2 odst. 4 správního řádu, tedy ve výši odpovídající rozhodovací praxi Úřadu v obdobných nebo shodných případech.

Souběžně je výrokem III. ukládána povinnost úhrady nákladů řízení, neboť správní orgán je podle ust. § 79 odst. 5 správního řádu povinen účastníkovi řízení, který řízení vyvolal porušením své právní povinnosti, uložit náhradu nákladů řízení paušální částkou. Podle ustanovení § 6 odst. 1 vyhlášky Ministerstva vnitra č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, činí paušální částka 1 000 Kč.

Poučení:

Proti tomuto příkazu lze podle ust. § 150 odst. 3 správního řádu podat odpor ve lhůtě 8 dnů od jeho doručení, a to jeho podáním Energetickému regulačnímu úřadu. Včasným podáním odporu se příkaz ruší a řízení pokračuje. Příkaz, proti němuž nebude podán odpor v uvedené zákonné lhůtě, se stává pravomocným v souladu s tímž ustanovením.

Lhůta pro podání odporu se počítá ode dne následujícího po doručení příkazu, nejpozději však po uplynutí desátého dne ode dne, kdy byl nedoručený a uložený příkaz připraven k vyzvednutí.

-Otisk úředního razítka-

Mgr. Vlasta Chroustová, v. r.
oprávněná úřední osoba
sekce kontroly